

Technische daten	Betriebsspannung 220 / 240 V AC 50Hz
------------------	---

Leistung	40 Watt
Austausch, Ein- und Ausbau	Klasse II, Gerät, bei dem sich der Schutz gegen Stromschläge nicht allein auf die Hauptisolation, sondern auch auf zusätzliche Sicherungen stützt, die aus einer doppelten Isolation oder verstärkter Isolation bestehen.
Stromleitende Teile dürfen nicht berührt werden, Flächen wie Lampenschirme, Glas, Reflektoren und Abdeckungen können mit einem weichen Tuch ohne Reinigungsmittel gesäubert werden. Die Lampe gegen Feuchtigkeit schützen.	
VERFAHRENSWEISEN	VERFAHRENSWEISE Y: Das Verschmutzungskabel muss vom Hersteller oder vom Fachpersonal ausgetauscht werden.
VERFAHRENSWEISE X: Stromleitende Teile dürfen nicht berührt werden, Flächen wie Lampenschirme, Glas, Reflektoren und Abdeckungen können mit einem weichen Tuch ohne Reinigungsmittel gesäubert werden. Die Lampe gegen Feuchtigkeit schützen.	

IP20	Schutzart IP 20, Schutz gegen das Eindringen fester Körper
IP20	Regenwasser, Ø 12 mm, kein Schutz gegen

ACHTUNG	Das Gerät darf nicht als unsortierter Steckungsabfall entsorgt werden. Zum Schutz der Umwelt muss es getrennt ether Sammelstelle abgegeben werden. Gemäß der Richtlinie 2012/19/UE und den einschlässigen nationalen Gesetzen über die Entsorgung von Altgeräten ist die Nichtentwurf strafbar. Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Sammelstellen für Elektroprodukte und elektronische Geräte.
---------	---

METHODES DE REMPLACEMENT DU CABLE D'ALIMENTATION	METHODE Y: Le câble d'alimentation doit être remplacé par le fabricant ou par du personnel qualifié.
--	--

Caractéristiques techniques	Tension 220 / 240 V AC 50Hz
-----------------------------	--------------------------------

Puissance	40 Watt
Installation, entretien de l'appareil et/ou remplacement de l'ampoule/ Led. Avant toute opération, débrancher la prise de courant ou couper l'alimentation générale de la distribution d'électricité. L'installation des suspensions/appâts doit être effectuée par personnel spécialisé.	
Index de protection IP 20.	Les parties qui conduisent le courant électrique ne doivent jamais entrer en contact avec l'humidité.
IP20	Les corps solides de Ø ≥ 12 mm. Il n'y a aucune protection contre la pluie.
IP20	Marquage non prévu sur l'appareil.
ATTENTION	L'appareil ne doit pas être éliminé comme simple déchet urbain mais conformément à la collecte sélective pour garantir la protection de l'environnement.
METHODES DE REMPLACEMENT DU CABLE D'ALIMENTATION	METHODE Y: Le câble d'alimentation doit être remplacé par le fabricant ou par du personnel qualifié.

IP20	Protection contre l'entrée de corps solides de Ø ≥ 12 mm. Il n'y a aucune protection contre la pluie.
IP20	Marquage non prévu sur l'appareil.

ATTENTION	L'appareil ne doit pas être éliminé comme simple déchet urbain mais conformément à la collecte sélective pour garantir la protection de l'environnement.
METHODES DE REMPLACEMENT DU CABLE D'ALIMENTATION	METHODE Y: Le câble d'alimentation doit être remplacé par le fabricant ou par du personnel qualifié.

Index de protection IP 20.	Parts that conduct current must not be exposed to humidity. Surfaces such as lampshades, glasses, reflectors and covers can be cleaned with a soft cloth but without using detergents.
METHODS FOR REPLACING THE SUPPLY CABLE	METHOD Y: the supply cable must be replaced by the manufacturer or by qualified personnel.

Power	40 Watt
Technical characteristics:	Operating voltage 220 / 240 V AC 50Hz

Power	40 Watt
Technical characteristics:	Operating voltage 220 / 240 V AC 50Hz

IP20	Protection against contact with solid bodies of Ø ≥ 12 mm. No protection is provided against rain. No indications are provided on the luminaire.
IP20	Effective against contact with solid bodies of Ø ≥ 12 mm. No protection is provided against rain. No indications are provided on the luminaire.

ATTENTION	The product cannot be disposed as unsorted municipal waste. It must be collected separately to prevent negative environmental impacts. In accordance with the procedures of Directive 2012/19/UE and relevant national laws and regulations adopted pursuant to this Directive on the disposal of waste at the end of the life cycle of the product, any violation is sanctioned by law. Please inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products.
-----------	--

METHODS FOR REPLACING THE SUPPLY CABLE	METHOD Y: the supply cable must be replaced by the manufacturer or by qualified personnel.
--	--

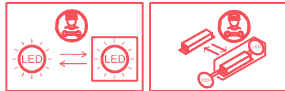
Caratteristiche tecniche	Tensione di funzionamento 220 / 240 V AC 50Hz
--------------------------	--

Potenza	40 Watt
Installazione, manutenzione dell'apparecchio e/o sostituzione delle lampadine/sorgenti Led. Prima di qualsiasi operazione estrarre sempre la spina dalla presa di corrente o togliere l'alimentazione generale dell'impianto elettrico. Nel caso di installazione di lampi o fissure sempre usare qualificato personale.	
IP20	Indice di protezione IP 20.
IP20	Le parti che conducono corrente non devono entrare in contatto con l'umidità. Le superfici quali paralum, vetri, riflettori e coperture possono essere pulite con un panno morbido senza detersivo. Proteggere la lampada dall'umidità durante l'uso.
METODI DI SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE.	METODO Y: il cavo di alimentazione deve essere sostituito dal costruttore o da personale qualificato.

METHOD Y	METHOD Y: the supply cable must be replaced by the manufacturer or by qualified personnel.
----------	--

Power	40 Watt
Technical characteristics:	Operating voltage 220 / 240 V AC 50Hz

Light Source	COB LED
Power	36 Watt
Kelvin	3.000
Dimmer	Foot
Lumen	4.000
CRI	90



Light Source

COB LED

Power

36 Watt

Kelvin

3.000

Dimmer

Foot

Lumen

4.000

CRI

90

Light Source

COB LED

Power

36 Watt

Kelvin

3.000

Dimmer

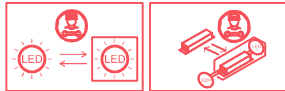
Foot

Lumen

4.000

CRI

90



Rotaliana

Made in Italy

Ciminiere d' Italia design: Dante Donegani & Giovanni Lauda

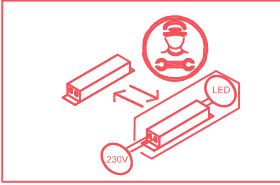
IT

EN

FR

DE

UE

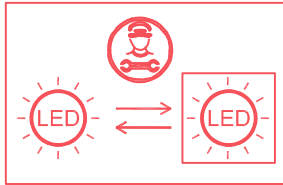


IT - Driver sostituibile solo da personale specializzato.

EN - Replaceable control gear by a professional.

DE - Durch einen Fachmann austauschbares Vorschaltgerät.

FR - Équipement de contrôle remplaçable par un professionnel.



IT - LED sostituibile solo da personale specializzato.

EN - Replaceable (LED only) light source by a professional.

DE - Durch einem Fachmann austauschbare Lichtquelle (nur LED).

FR - Source de lumière remplaçable (LED) par un professionnel.

Rotaliana srl
via Trento 115 - 117
38017 Mezzolombardo
Trento, Italia

T. +39 0461 602376
info@rotaliana.it
rotaliana.it

1 - Suivre soigneusement les instructions de montage e d'uso per garantire un funzionamento corretto e sicuro dell'apparecchio.

2 - Garder les instructions pour des futures necessites. Pour tous problemes, contacter le revendeur.

3 - Le produit ne doit pas etre modifié. Toute modification annule les approbations de sécurité et pt rendre dangereux l'appareil.

4 - Rotaliana decline toute responsabilité pour les degats causes choses ou personnes this une incorrecte utilisation de l'appareil.

5 - Reportez-vous au site la toile www.rotaliana.it per le istruzioni di substitution des alimentateurs, des sources lumineuses et pour le démontage du produit en fin de vie.

6 - Ce produit contient une source lumineuse de classe energetique E.

1 - Bitte lesen Si e die Montage-und Gebrauchsanleitungen aufmerksam, um eine richtige und gefahrlose Arbeitsweise der Leuchte zu gewährleisten.

2 - Bewahren Si e die Anweisungen für zukünftige Notfälle auf.

3 - Das Produkt darf nicht verändert werden. Jede Änderung annulliert die Sicherheitsbestimmungen und könnte zu einer Gefährdungdurch die Leuchte führen.

4 - Rotaliana it nicht für Schäden verantwortlich, die dutch Dritte bei unsachgemäßBen Anwendung der Leuchte verursacht werden.

5 - Für die anleitungen bezüglich des austausches der netzteile und der lichtquellen demontage am ende der lebensdauer des produkts konsultieren sle bitte die website www.rotaliana.it.

6 - Dieses produkt enthält eine lichtquelle der energiekategorie E.

1 - Seguire attentamente le istruzioni di montaggio e d'uso per garantire un funzionamento corretto e sicuro dell'apparecchio.

2 - Conservare le istruzioni per future necessita. Per eventuali problemi contattare il rivenditore.

3 - Il prodotto non deve essere modificato. Qualsiasi modifica annulla le approvazioni di sicurezza e può rendere pericoloso l'apparecchio.

4 - Rotaliana declina ogni responsabilità per danni causati a cose o a persone da un non corretto uso dell'apparecchio.

5 - Fare riferimento al sito web www.rotaliana.it per le istruzioni di sostituzione degli alimentatori, delle sorgenti luminose e disassemblaggio a fine vita del prodotto.

6 - Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe energetica E.

1 - Follow carefully the assembly and use instructions to guarantee a correct and safe function of the luminaire.

2 - Keep the instructions for future needs. For any problems, get in touch with your supplier.

3 - The product must not be modified. Any change will nullify the safety guarantees and may make the luminaire dangerous.

4 - Rotaliana declines all responsibility for damage caused to things or persons by any improper use of the luminaire.

5 - Refer to the website www.rotaliana.it for instruction on how to replace the power packs, the light sources, and on how to disassemble the product at the end of its lifecycle.

6 - This product contains an energy class E light source.

METODO Y	METODO Y: il cavo di alimentazione deve essere sostituito dal costruttore o da personale qualificato.
METODI DI SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE.	METODO Y: il cavo di alimentazione deve essere sostituito dal costruttore o da personale qualificato.

ATTENZIONE	L'apparecchio non deve essere smaltito come rifiuto urbano. Deve essere soggetto a raccolta separata per evitare danni all'ambiente. Nel rispetto della Direttiva 2012/19/UE e delle Leggi nazionali di recepimento per lo smaltimento del prodotto a fine vita. Il mancato rispetto di quanto sopra è sanzionato dalla Legge. Si prega di informarsi in merito al sistema locale di raccolta differenziata per i prodotti elettrici ed elettronici.
------------	--

Power	40 Watt
Technical characteristics:	Operating voltage 220 / 240 V AC 50Hz

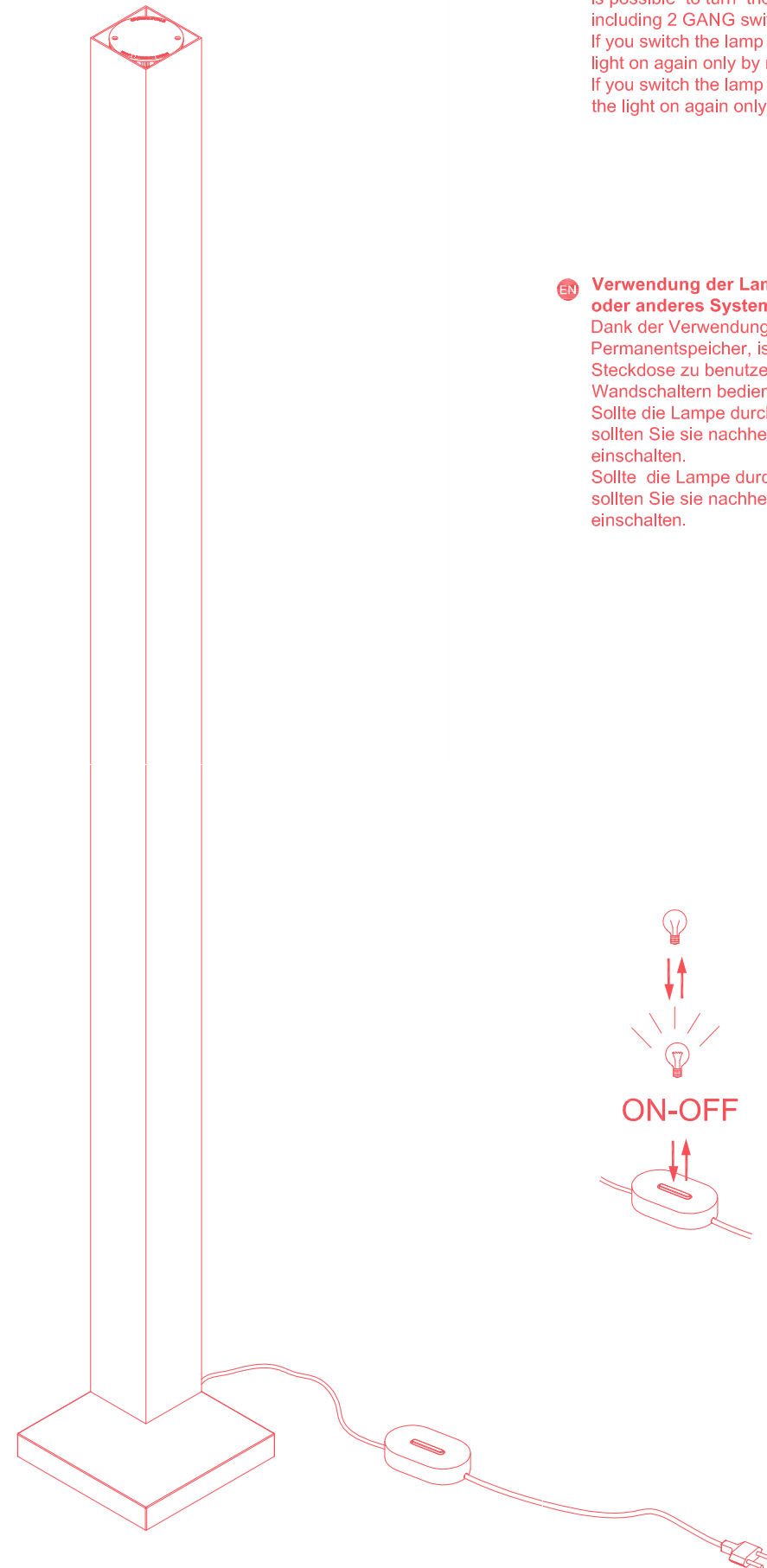
Power	40 Watt
Technical characteristics:	Operating voltage 220 / 240 V AC 50Hz

Power	40 Watt
Technical characteristics:	Operating voltage 220 / 240 V AC 50Hz

Power	40 Watt
Technical characteristics:	Operating voltage 220 / 240 V AC 50Hz

Power	40 Watt
Technical characteristics:	Operating voltage 220 / 240 V AC 50Hz

Power	40 Watt
Technical characteristics:	Operating voltage 220 / 240 V AC 50Hz



IT Use of the luminaire by switch-activated plug or other system.

Thanks to the use of permanent memory microprocessor, it is possible to turn the lamp on and off by any wall switch, including 2 GANG switching.

If you switch the lamp off by a wall plug, you will put the light on again only by means of the wall plug itself.

If you switch the lamp off by the push-button, you will put the light on again only by means of the push-button itself.

EN Verwendung der Lampe mittels Steckdose durch Schalter oder anderes System bedient.

Dank der Verwendung eines Mikroprozessors, ausgestattet mit Permanentspeicher, ist es möglich die Lampe auch mittels einer Steckdose zu benutzen, die von einem oder mehreren Wandschaltern bedient wird.

Sollte die Lampe durch den Wandschalter ausgeschaltet werden, sollten Sie sie nachher nur durch denselben Wandschalter wieder einschalten.

Sollte die Lampe durch den Druckknopf ausgeschaltet werden, sollten Sie sie nachher nur durch denselben Druckknopf wieder einschalten.

FR Utilisation de la lampe au moyen d'une prise commandée par un interrupteur ou autre.

En utilisant un microprocesseur muni d'une mémoire permanente, il est possible également d'allumer et d'éteindre la lampe au moyen d'une prise de courant commandée par un interrupteur placé au mur. Si l'on éteint la lampe sur le mur, au moyen de l'interrupteur, on ne pourra la rallumer que de la même façon, tandis que si l'on éteint la lampe en effleurant la bague métallique, on ne pourra la rallumer qu'en utilisant de nouveau la bague.

DE Uso della lampada mediante presa comandata da interruttore o altro sistema.

Grazie all'utilizzo di un microprocessore dotato di memoria permanente è possibile accendere e spegnere la lampada anche attraverso una presa di corrente comandata da uno o più interruttori a muro.

Nel caso di spegnimento della lampada con l'interruttore a muro, si potrà riaccenderla solo con lo stesso interruttore a muro.

Nel caso di spegnimento della lampada con il pulsante, si potrà riaccenderla solo con lo stesso pulsante.

